



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION  
**03**

RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Attn : Donna Lowes, DLP 8-2-2  
[Donna.Lowes@forces.gc.ca](mailto:Donna.Lowes@forces.gc.ca)

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

<b>Title – Titre</b> <b>Enceintes á atmosphere contrôlée</b>	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6399-23-LM88/A
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 02 mai, 2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b> Donna Lowes par courriel: <a href="mailto:Donna.Lowes@forces.gc.ca">Donna.Lowes@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> N/A	<b>FAX No. – N° de fax</b> N/A
<b>Destination</b> See Herein	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<p><b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b></p> <p>At: – à : <b>02:00 PM (HAE)</b></p> <p>On: – le : <b>11 mai 2023</b></p>
--

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein.
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>
<b>Name – Nom</b> _____ <b>Title – Titre</b> _____
<b>Signature</b> _____ <b>Date</b> _____

Modification 003 du Demande de proposition W6399-23-LM88/A est émise pour répondre aux questions reçues.

**A : QUESTIONS ET RÉPONSES:**

**Q18:** Le délai de livraison actuel de notre instrument est d'environ 56 à 60 semaines après réception de la commande en raison des contraintes et de la pénurie de la chaîne d'approvisionnement. Acceptez-vous ce délai ?

**R18:** Selon le Demande de proposition, a la section 6.4.1 Date de livraison, tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le \_\_\_\_\_ (un an après l'attribution du contrat.)

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.**